



Fiche enseignant



Fiche élève

Ressources pour des enseignements sensibles aux langues (par cycles / classes et par disciplines) :

Ressources par cycles et par disciplines	6 ^{ème} – 5 ^{ème}	4 ^{ème} – 3 ^{ème}
Histoire- Géographie EMC	<p>1. Plurimobil (EMC)</p> <p>Les objectifs :</p> <p>Communicationnels :</p> <ul style="list-style-type: none">- Exposer à l'oral un objet culturel- S'exprimer devant ses camarades clairement en argumentant <p>Linguistiques (lexicaux):</p> <ul style="list-style-type: none">- Utiliser le vocabulaire adapté à la matière d'éducation civique et morale.- Apprendre des mots en langue étrangère <p>Culturels :</p> <ul style="list-style-type: none">- Aborder les langues autrement- Respect des autres cultures	

Histoire- Géographie EMC

- Partir de son expérience pour d'approcher de celles de ses pairs
- Découvrir des trésors de cultures

Interculturels :

- Travailler sur l'interculturalité



PLURIMOBIL : Aller directement de la page 31 à la page 38 :

<https://plurimobil.ecml.at/Portals/37/basic/PluriMobil-lesson-plan-lower-secondary-FR.pdf?timestamp=1457953911533>

(activités sur les cultures et ses trésors cachés)

2. Jeux de rôles interculturels (EMC)

Les objectifs :

Communicationnels :

- Participer à un jeu de rôle
- Participer à une rencontre culturelle
- Communiquer avec les autres classes du collège

Linguistiques (lexicaux, grammaticaux, phonologiques) :

- Retrouver les différences et les ressemblances entre les langues

Histoire- Géographie EMC

Culturels :

- Respecter les différences entre les cultures
- Prendre conscience de la pluralité des langues
- Prendre conscience que d'autres camarades du collège parlent la même langue



MALEDIVE : **Aller directement à la page 2 :**

https://maledive.ecml.at/Portals/45/dokumente/HuberKriegler_Act1.pdf

(activité sur un jeu de rôle interculturel)

3. Combat+ (Géographie)

Les objectifs :

Communicationnels :

- Comprendre la consigne dans la langue de la discipline
- Participer à un nuage d'idées sur le thème de l'arbre

Linguistiques (lexicaux) :

- Le nom des arbres spécifiques à la France/ à l'Angleterre

Culturels :

- S'intéresser au climat forestier de l'Europe

Histoire- Géographie EMC

- Connaître le système écologique



CONBAT+ (anglais):

<https://combat.ecml.at/DidacticUnits/TreesLinguisticandculturalaspects/tabid/2678/language/fr-FR/Default.aspx>

(activité sur les différents types d'arbres et sur les forêts en Europe, sur l'écologie)



CONBAT+ (anglais):

<https://combat.ecml.at/TrainingKit/DidacticUnits/Explorers/tabid/2728/language/en-GB/Default.aspx>

(activités sur l'exploration du monde et les explorateurs, les voyages)

4. Education civique

Les objectifs :

Communicationnels :

- S'exprimer verbalement et non-verbalement pour saluer
- Communiquer hors de l'école pour obtenir des informations précises

Linguistiques :

- Enrichir le champ lexical des salutations dans plusieurs langues
- La formulation des questions selon le registre de langue employé

Histoire- Géographie EMC

Culturels :

- Sensibiliser à la et prendre conscience des différences culturelles de comportements
- Développer des attitudes positives envers les langues et les codes de communication, quels qu'ils soient



JA-LING : <http://jaling.ecml.at/english/poly-tesse.htm>

(Activité sur comment mener une enquête sur les différentes manières de se saluer dans le monde)

5. Le CARAP (ECM)

Le CARAP (Cadre de références pour les approches plurielles) est une base de données visant à faciliter l'accès de matériaux didactiques relevant d'approches plurielles des langues et cultures pour les professeurs. Ces matériaux sont adaptés pour tous types de publics, de la maternelle au lycée.

Les objectifs :

Communicationnels :

- Faciliter l'appropriation du langage
- Intégrer la diversité des langues et des cultures

Linguistiques :

Histoire- Géographie EMC

- Sensibiliser à la diversité linguistique
- Maîtrise de la langue française
- Approche métalinguistique

Culturels :

- Intégrer la diversité des langues et des cultures
- Préparer les élèves à vivre dans des sociétés plurilingues et pluriculturelles

Inclure les élèves d'origine étrangère



CARAP : Sélectionner le niveau « Secondary 1 ». Cliquer sur l'activité « Cultionary »
<https://carap.ecml.at/Database/tabid/2313/Levels/P2/OrderBy/Title/PageSize/25/language/fr-FR/Default.aspx>

(activités sur les stéréotypes suivant chaque pays, sur l'image des groupes minoritaires)



CARAP : Sélectionner le niveau « Secondary 1 ». Cliquer sur l'activité « Forcer le cercle »
<https://carap.ecml.at/Database/tabid/2313/Levels/P2/OrderBy/Title/PageSize/25/language/fr-FR/Default.aspx>

(activités sur les groupes majoritaires et les groupes minoritaires, jeu de rôles)

Histoire- Géographie EMC



CARAP (espagnol): Sélectionner le niveau « Secondary 1 ». Cliquer sur l'activité « Tic Tac » page

3.

<https://carap.ecml.at/Database/tabid/2313/Levels/P2/OrderBy/Title/PageSize/25/language/fr-FR/Default.aspx>

(activités pour découvrir les différentes notions du TEMPS en fonction des langues et des cultures)

6. Combat + (Histoire)

Les objectifs :

Communicationnels :

- Etre capable de formuler à l'oral la définition de mots
- Travailler et discuter en groupe dans la classe
- Echanger des idées et se mettre d'accord avec ses camarades

Linguistiques :

- Ecrire un blog avec un vocabulaire précis et approprié
- Maîtriser la langue de la discipline (histoire)

Culturels :

- Intégrer toutes les langues de la classe
- Explorer différentes cultures

Histoire- Géographie EMC



CONBAT+ (anglais):

<https://combat.ecml.at/DidacticUnits/Explorers/tabid/2728/language/fr-FR/Default.aspx>

(activité sur les explorateurs de l'Histoire)

La déclaration universelle des droits de l'homme

Les objectifs :

Communicatifs :

- Développer les facultés critiques et morales
- Comprendre des interprétations personnelles et plurilingues des termes « liberté » et « discrimination »

Linguistiques :

- Etudier les structures de phrases de la déclaration
- Sensibiliser aux différentes déclarations des droits de l'homme dans le monde (textes originales)
- Travailler sur ces déclarations plurilingues

Culturels :

- Connaître la déclaration universelle des Droits de l'Homme
- Connaître les notions d'individu, de groupe, d'égalité entre hommes et femmes, de société

Histoire- Géographie EMC



CONBAT+ : <https://combat.ecml.at/TrainingKit/DidacticUnits/Droitsdelhomme/tabid/2676/language/en-GB/Default.aspx> (activités sur la déclaration universelle des droits de l'homme)

7. Pour les élèves allophones

Apprentissage différencié dans les disciplines non-linguistiques

Les objectifs :

Communicationnels :

- S'exprimer face à une œuvre cinématographique et picturale
- Comprendre une consigne dans la langue de la discipline

Linguistiques :

- S'intéresser à la langue de la discipline (histoire)
- Acquérir un vocabulaire spécifique (cène, seigneur...)

Culturels :

- apprendre des concepts religieux
- respecter la religion de l'autre

Méthodologiques :

- Analyser un tableau en comparaison avec une scène de film
- Comparer un texte avec une image

Histoire- Géographie EMC



CASNAV de Créteil :

<http://casnav.ac-creteil.fr/spip.php?article943> (page d'accueil sur les apprentissages différenciés)

http://casnav.ac-creteil.fr/IMG/pdf/des_hos_et_des_dieux2_1_.pdf

(activités sur le film Des hommes et des Dieux puis sur le tableau de la cène)

http://casnav.ac-creteil.fr/IMG/pdf/travaux_paysans_dif_1_.pdf

(activités sur les corvées dues au seigneur en France à partir d'œuvres picturales)

Découvrir son manuel scolaire

Les objectifs :

Communicationnels :

- Poser des questions à ses camarades en français
- Utiliser un vocabulaire enrichi et approprié pour les réponses

Linguistiques :

- s'adapter au français de la discipline
- comprendre le contenu du manuel
- reprendre les bases de l'histoire-géographie pour commencer le nouveau programme

Culturels :

- Regarder la composition de son manuel en français

Histoire- Géographie EMC

Méthodologiques :

- apprendre à jouer au jeu de l'oie.



CASNAV de Créteil : http://casnav.ac-creteil.fr/IMG/pdf/jeudeloie_manuel6_1_.pdf

L'actualité amenée dans la classe

Les objectifs :

Communicationnels :

- faire parler les élèves sur ce qu'il se passe en France en ce même moment
- le comparer avec ce qui se passe dans leurs pays

Linguistiques :

- vocabulaire spécifique de la politique en France

Culturels :

- se rendre compte des similarités et des différences de cet événement avec leurs pays d'origine.



CASNAV de Créteil : http://casnav.ac-creteil.fr/IMG/pdf/vote_en_france.pdf

(activité sur l'importance du vote en France)

<p>Histoire- Géographie EMC</p>	 <p>CASNAV de Créteil : http://casnav.ac-creteil.fr/IMG/pdf/maire_et_conseillers.pdf (activité sur les élections municipales de 2014)</p>	
	<p>6^{ème} -5^{ème}</p>	<p>4^{ème} -3^{ème}</p>
<p>Histoire- Géographie EMC</p>	<p>1. Combat + (Géographie)</p> <p>Les objectifs :</p> <p>Communicationnels :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prendre la parole devant la classe - Argumenter ses idées - Echanger avec ses camarades avec un vocabulaire précis et approprié <p>Linguistiques (lexicaux) :</p>	

Histoire- Géographie EMC

- Développer des compétences en français dans un contexte scientifique
- Connaissance du monde et vocabulaire spécifique des matières
- Travailler sur l'étymologie de certains mots

Interlinguistiques :

- Travailler sur les échanges entre les langues
- Prendre conscience des universaux singuliers concernant les zones géographiques



CONBAT+ (anglais):

<https://combat.ecml.at/TrainingKit/DidacticUnits/Explorers/tabid/2728/language/en-GB/Default.aspx>

(activités sur l'exploration du monde et les explorateurs, les voyages)